



GEMEINDE  
9305 BERG SG

# BERG AKTUELL

NR. 21 | 27.10.2022

## **ausserordentliche Bürgerversammlung vom 29. November 2022**

Am 29. November lädt der Gemeinderat Berg SG zur ausserordentlichen Bürgerversammlung in die Turnhalle ein. Abgestimmt wird über Cavallino Berg SG (Kindertagesstätte inkl. Schulergänzende Tagesstruktur (Hort)) ab Sommer 2024.

## **Jugendfeuerwehr „Junior Fire Team 93“ ab Januar 2023**

Einen ausführlichen Bericht dazu finden Sie auf Seite 10.



## 2 | POLITISCHE GEMEINDE

### a.o. Bürgerversammlung vom 29. November 2022

#### Einladung zur

ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 29. November 2022, 20.00 Uhr, Turnhalle Primarschule Berg SG

**Abstimmung über Cavallino Berg SG (Kindertagesstätte inkl. Schulergänzende Tagesstruktur (Hort)) ab Sommer 2024**

Die Stimmbürgerschaft von Berg hat an der ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 29. November 2022 die Gelegenheit darüber abzustimmen, ob in Berg eine Kindertagesstätte inkl. Schulergänzende Tagesstruktur (Hort) realisiert werden soll. Der Gemeinderat hat in den vergangenen Monaten bereits darüber informiert.

Anfangs November erhalten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die entsprechenden Abstimmungsunterlagen. Jeder Haushalt wird mit 1 Exemplar des Gutachtens und Antrages bedient, die Stimmausweise werden wie gewohnt per Post zugestellt.

Gutachten und Antrag sind zudem auf den Homepages [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch) und [www.psberg.ch](http://www.psberg.ch) aufgeschaltet. Zusätzliche gedruckte Exemplare können bei der Gemeinderatskanzlei, Olivia Grosset-Grange, 071 455 11 92, [olivia.grosset-grange@bergsg.ch](mailto:olivia.grosset-grange@bergsg.ch) angefordert werden.

Gemeinderat Berg SG

### Achtung Mähroboter

Mähroboter sind auf dem Vormarsch und liegen im Trend. Da die Bedienungsanleitung der Hersteller zu Recht oft darauf hinweist, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt im Beisein von Kindern und Haustieren arbeiten darf, lassen manche ihren Mähroboter nachts laufen. Dies kann jedoch tödlich für Igel und viele andere Tiere wie Insekten, Amphibien, Spinnentiere und weitere kleine Säugetiere ausgehen.



Zudem kann die Lärmemission nachts auch für die Nachbarschaft störend sein.

Bitte verzichten Sie daher zu Gunsten der Igel und anderen Tiere im Garten, auf den Betrieb des Rasenmähroboters in der Dämmerung und in der Nacht.

## Ersatzwahl für ein Mitglied des Schulrates für den Rest der Amtsdauer 2021 - 2024

Der 1. Wahlgang findet am **Sonntag, 8. Januar 2023** statt. Wahlvorschläge müssen bis **Mittwoch, 16. November 2022, 12.00 Uhr** bei der Gemeinderatskanzlei, Dorfstrasse 17, 9305 Berg SG, eingehen.

Sie sind gültig, wenn sie von wenigstens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde Berg unterzeichnet sind, höchstens gleich viele Kandidaten enthalten, als Mandate zu vergeben sind, ausschliesslich wählbare Kandidatinnen und Kandidaten enthalten und ausschliesslich Kandidatinnen und Kandidaten enthalten, die ihrer Kandidatur zustimmen (Art. 24 bis WAG). Die Gemeinde Berg SG stellt die entsprechenden Formulare unter [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch) im Online-Schalter --> Gemeinderatskanzlei zur Verfügung oder gibt sie am Schalter der Gemeinderatskanzlei persönlich ab.

Ein allfälliger 2. Wahlgang findet am **Sonntag, 12. März 2023** statt.

Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis **13. Januar 2022, 12.00 Uhr** bei der Gemeinderatskanzlei, Dorfstrasse 17, 9305 Berg SG, einzureichen.

## Bauanzeige

### Bauherrschaft/Grundeigentümer

Frick Dino und Nicole, Dorfstr. 30, Berg

### Bauvorhaben

Sanierung und teilweise Neugestaltung Fassade Nord-Ost / Süd-West

### Baugrundstück

Nr. 143, Dorfstr. 30, Berg

### Baugesuch Nr. 4310

### Bauherrschaft/Grundeigentümer

Stähelin Erwin und Adelheid, Lessingstr. 32, St. Gallen

### Bauvorhaben

Ersatzneubau Wohnhaus und Scheune; Instandstellung Remise; Abbruch Garage; Erstellung PV 34kWp; Erstellung Erdsonde

### Baugrundstück

Nr. 428, Wiedenhub 108, Berg

### Baugesuch Nr. 2022-001

Die Baugesuche und die Unterlagen liegen vom **27. Oktober bis und mit 10. November 2022** im Gemeindehaus (Eingangshalle), Berg SG, zur Einsicht auf und sind auf der Homepage der Politischen Gemeinde abrufbar. Einsprachen sind mit Begründung während der Bauanzeigefrist schriftlich dem Gemeinderat Berg einzureichen.

## Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am **Mittwoch, 2. November 2022, ab 07:00 Uhr** statt.

## Sammlung von Kuh-Bag und PET-Säcken

Kuh-Bag und PET-Säcke werden am **Freitag, 4. November 2022, ab 07:00 Uhr** bei den Halbunterflurbehältern eingesammelt.

# 4 | KIRCHGEMEINDEN

## Katholische Kirchgemeinde Berg - Freidorf

Jeden Montag um 14.00 Uhr  
Rosenkranzgebet in der Kirche

### Freitag, 28. Oktober 2022

09.00 Uhr Eucharistiefeier

### Sonntag, 30. Oktober 2022

10.00 Uhr Kommunionfeier

### Freitag, 4. November 2022

09.00 Uhr Eucharistiefeier

### Sonntag, 6. November 2022

10.00 Uhr Eucharistiefeier zu  
**Allerheiligen**

14.00 Uhr Totengedenkfeier mit  
Gräberbesuch

## Evangelische Kirchengemeinde Roggwil

### Donnerstag, 27. Oktober 2022

14.00 Uhr Donnerstagstreff für Pensionierte im Kirchgemeindehaus

### Freitag, 28. Oktober 2022

17.45 Uhr Jugendgottesdienst JOY in der Kirche

### Sonntag, 30. Oktober 2022

10.30 Uhr Gottesdienst,  
Pfr. M. Maywald  
Taufe von Livio Gsell aus Roggwil  
*Kinderhort (Anmeldungen bis Sa., 17 Uhr)*  
Kollekte: Schweiz. Bibelgesellschaft

### Mittwoch, 2. November 2022

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

### Samstag, 5. November 2022

09.30 Uhr Kolibri-Morgen im Kirchge-

meindehaus:

*Information zum Krippenspiel-Projekt*

### Sonntag, 6. November 2022

10.30 Uhr Gottesdienst zum Reforma-

tionssonntag mit Abendmahl

Pfarrer M. Maywald

und

Joyful Singers

Kollekte: Projekt in

der

Evang. Diaspora

### Mittwoch, 9. November 2022

12.00 Uhr Mittagstisch im Kirchgemeindehaus

Anmeldungen bitte bis Montag, 12 Uhr an Heidi Heeb, Tel. 071 455 13 56

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.evangelisch-roggwil.ch](http://www.evangelisch-roggwil.ch)

# ENTSPANNT DEN GOTTESDIENST BESUCHEN?



Am 30. Oktober geht's! Mit dem KINDERHORT  
während des Gottesdienstes.



Für Kinder von ca. 1 bis ca. 11 Jahre.  
In der Spielgruppe Flower Power  
in Roggwil (St. Gallerstr. 60)  
Anmeldung bis Samstag, 17 Uhr  
beim Pfarramt (071 455 12 45)



Evangelische Kirchgemeinde Roggwil

# 6 | KIRCHGEMEINDEN

---



## Mittagstisch am Mittwoch, 9. November 2022, 12.00 Uhr

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren, aber auch alle anderen interessierten Personen unabhängig von Konfession, Alter und Wohnort zum gemeinsamen Mittagstisch ein.

Ort: Kirchgemeindehaus, St. Gallerstrasse 55, 9325 Roggwil  
Kosten: Fr. 14.00 pro Person (3-Gang-Menü, Getränk und Kaffee)  
Anmeldung: **bis Montag, 7. November**  
an Heidi Heeb, Telefon: 071 455 13 56 oder  
per mail: h.heeb@bluewin.ch

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich verwöhnen!

Die nächsten Termine für den Mittagstisch:  
**7. Dezember, 4. Januar 2023**

Es freut sich auf Sie,  
Evang. Kirchgemeinde Roggwil und die Alterskommission der Gemeinde



## Feuerlöscher Service in Berg



### Donnerstag 03. November 2022

Auch dieses Jahr wird von der Feuerwehr Berg wieder ein Feuerlöscher Service organisiert.

Wann Ihr Feuerlöscher das letzte Mal geprüft wurde, erkennen Sie an der Prüfplakette. Steht auf der Plakette die Jahreszahl **2019** oder früher, empfiehlt der Hersteller eine umgehende Prüfung.

Unser Service-Techniker steht ab

**8.00 Uhr bis 11.00 Uhr in der Primarschule Berg SG**

bereit, um Ihren Feuerlöscher günstig und fachgerecht zu kontrollieren. **Egal welches Fabrikat sie haben.**

**Service klein zum Aktionspreis von Fr. 48.- inkl. Kleinmaterial**

anstelle Servicekosten normal von Fr. 65.- zzgl. MwSt.

Natürlich haben Sie auch die Möglichkeit, Feuerlöscher, Löschdecken oder Rauchmelder zu Aktionspreisen zu kaufen. Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich. Wir beraten Sie gerne.

**Achtung: Künftig wird dieser Service nur noch alle 3 Jahre stattfinden.**

Ihre Feuerwehr Berg SG  
Materialwart Viktor Eigenmann  
Tel: +41 71 523 88 00

## BERGLAUF

Verein für  
Altes und Neues in Berg

PR: Walter Bucher und Martin Meier

### Neues in Berg?

Getreu unserem Leitbild **Verein für Altes und Neues in Berg** wagen wir ein **neues** Kultur-Format: Musik und Wort in einem Atelier!



### Wann, wo und wie?

Am Sonntag, 13. November um 16 Uhr wird das Atelier von Fredi Thalmann in einen kleinen Konzertsaal umgestaltet. Dort findet eine Kombination von Lyrik und von Thomas Kräuchi komponierter Musik statt mit den heiter aber auch nachdenklichen Themen

**Herbstliches**  
**Menschliches**  
**Allzumenschliches**

## Kultur im Atelier

### Neugierig?

Wie eine Fanfare klingt, kann man sich vorstellen. Wie aber klingen ...

**ein trüber Morgen?**  
**eine Seerose?**  
**seltsam im Nebel zu wandern?**

### Zusehen, zuhören und staunen

Für die dazu passende Musik sorgen Julia Kräuchi (Violine), Rahel Zellweger (Viola), Thomas Kräuchi (Klavier) und Dr. Lukas Krejci (für die nachdenklich heiteren Texte). Dauer: 1 Stunde.



### Anmeldung

Bitte bis spätestens am Donnerstag, 10. November an [yvonne.kraeuchi@bluewin.ch](mailto:yvonne.kraeuchi@bluewin.ch)  
Eintritt frei – Kollekte.

Die Thalmann-Ausstellung Kunst im Schloss ist weiterhin offen.  
Öffnungszeiten: Immer wenn das grosse Schlosstor halb offen steht.

## MG Berg "News"



### Diesen Samstag Preisjassen im Seeblick...

Auch dieses Jahr organisieren wir wieder das traditionelle **Preisjassen** und laden am **Samstag 29. Oktober ab 13.30 Uhr** bis in die frühen Morgenstunden auf einen gemütlichen Jass im Seeblick ein. Für das leibliche Wohl sorgt das Seeblick-Team.

#### Preisjassen MG Berg

**Datum:** Samstag 29. Oktober 22  
**Zeit:** 13.30 Uhr bis ...  
**Ort:** Rest. Dä Seeblick, Berg

#### Spiel-Modus:

> Handjass, Ablupf isch Trumpf, Schieber

#### Preise:

> Steak, Käse, Zopf und vieles mehr



### JETZT anmelden für den Food-Trail..

Melden Sie sich **jetzt** für den **Food-Trail** vom **Sonntag 13. November** an, damit wir genügend Anmeldungen haben und diesen Event durchführen können. **Der Food-Trail findet bei jeder Witterung statt.** Sollte das Wetter für die Wanderung nicht mitspielen, haben wir eine Alternative im Schulhaus parat. Somit **nicht zuwarten mit der Anmeldung** und diese am besten **gleich jetzt** online, per Mail, Telefon oder Anmeldeformular machen. **#neuiuniform**

MG BERG **MUSIK IM DORF**  
[www.mgbergsg.ch/neuiuniformierung](http://www.mgbergsg.ch/neuiuniformierung)

## Food-Trail

**Datum: 13. November 2022 ab 14:00 Uhr**

- 5 Stationen mit Essen und Getränken
- Spiel und Spass für die Kinder im Schulhaus

Jetzt mit **TWINT** spenden!

QR-Code mit der TWINT App scannen  
 Betrag und Spende bestätigen



Anmeldung unter [www.mgbergsg.ch](http://www.mgbergsg.ch) oder 079 127 8021

Start und Ziel im Schulhaus

Mit freundlicher Unterstützung von **RAIFFEISEN** (Raiffeisenbank Regio Arbon) and **CONCEPT ENERGY** (Clevere Energielösungen).

#### Geschätzte Geniesser, Wandervogel und Musikfreunde

Lust auf einen herbstlichen **Spaziergang** durch die Gemeinde Berg mit **Speis und Trank**?

Im Rahmen unserer Eventserie **#neuiuniform** organisieren wir am **Sonntag, 13. November 2022, ab 14.00 bis 20.00 Uhr** (letzter Start 16.00 Uhr) einen **Food-Trail**. Sie werden dabei über fünf Stationen mit verschiedenen Köstlichkeiten wie Kürbissuppe, Marroni, Apfelküchlein und noch vielem mehr verköstigt. Am Ende des Trails, in der Turnhalle vom Schulhaus Berg, bieten wir anschliessend Spiel und Spass für die Kinder.

#### Preise für den Food-Trail:

- Erwachsene (ab 17 Jahre) 30 Franken
- Kinder (bis 16 Jahre) 1 Franken pro Altersjahr

Melden Sie sich vorgängig per **Web / E-Mail / Telefon** unter [www.mgbergsg.ch](http://www.mgbergsg.ch) / [neuiuniform@mgbergsg.ch](mailto:neuiuniform@mgbergsg.ch) / 079 127 80 21 oder füllen Sie das Anmeldeformular unten aus und **senden** es an **Karin Brandes, Dorfstrasse 31, 9305 Berg SG**.

**Anmeldeschluss ist der Sonntag, 6. November 2022.**

#### Anmeldung für den Food-Trail

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_  
 E-Mail \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
 Anzahl Erwachsene (ab 17 Jahre) \_\_\_\_\_  
 Anzahl Kinder (bis 16 Jahre) \_\_\_\_\_  
 Gewünschte Startzeit (zwischen 14.00 und 16.00 Uhr) \_\_\_\_\_  
 Bemerkungen \_\_\_\_\_

# 10 | VEREINE / VERANSTALTUNGEN

---

## Jugendfeuerwehr „Junior Fire Team 93“ ab Januar 2023

Ab nächstem Jahr starten die Gemeinden Berg, Häggenschwil und Wittenbach zusammen die Jugendfeuerwehr „Junior Fire Team 93“. Das Konzept der Jugendfeuerwehr hat sich bereits in mehreren anderen Gemeinden bewährt und das Kommando, bestehend aus vier Feuerwehrern der beiden Feuerwehren Berg und Wittenbach-Häggenschwil, gleich begeistert. Nach nun zwei Jahren intensiver Planung, Organisation und intensivem Testen geht es los: Die Uniformen sind bestellt, die Homepage steht und das Jahresprogramm ist aufgegleist.

### Übungen an 10 Samstagen pro Jahr

Jugendlichen ab der 5. Klasse wird eine tolle Freizeitbeschäftigung geboten. An jeweils 10 Samstagen übers Jahr verteilt findet vormittags eine Übung statt. Dabei wird das gesamte Feuerwehrhandwerk geschult. Sowohl echte Brandbekämpfung, Rettungen, Verkehrsdienste als auch der Einsatz einer Tauchpumpe wird geübt. In den letzten zwei Jahren werden dann auch Atemschutzgeräte hinzugezogen, sodass man mit 18 Jahren fit für den aktiven Feuerwehrdienst ist.

### Der Spass kommt nicht zu kurz

Auch wenn die Übungen ernst sind und sowohl Theorie als auch Praxis gelehrt wird, steht der Spass im Vordergrund. Teamgeist ist in der Feuerwehr ein Muss und wird mit spielerischen Ausbildungsblöcken trainiert. Nebst den Übungen stehen auf dem Jahresprogramm auch ein gemeinsamer Ausflug sowie ein Chlaus-Höck.

### 15 Ausbildner und bereits 10 Anmeldungen

Jugendfeuerwehr-Kommandant Beni Gautschi und sein Team konnten 15 Leiter und 25 Helfer aus beiden Feuerwehren rekrutieren. Durch das grosse Team ist das Know-How riesig und die Jugendlichen können in den jeweiligen Themen von echten Spezialisten lernen.

Das Ausbildner Team des „Junior Fire Team 93“ besucht regelmässige Leiterkurse und bildet sich im Bereich der Jugendfeuerwehr und in der Jugendarbeit laufend weiter.

Seit der ersten Ausschreibung im Juli sind bereits 10 definitive Anmeldungen eingegangen. In erster Priorität ist das „Junior Fire Team 93“ für die Jugendlichen der Gemeinden Berg, Häggenschwil und Wittenbach bestimmt. Sofern jedoch Platz besteht, sind auch Jugendliche aus anderen Gemeinden herzlich willkommen.

### Informationsmorgen am 12. November 2022

Komm vorbei und hör mal rein! Das Leiterteam des Junior Fire Team 93 informiert Jugendliche und Eltern am Samstagmorgen, 12. November 2022 um 09.30 Uhr im Feuerwehrdepot Wittenbach. Die Uniform kann auch gleich anprobiert werden und Anmeldungen werden gerne vor Ort entgegengenommen.

Mehr über die Jugendfeuerwehr „Junior Fire Team 93“ erfährst du unter:  
[www.jft93.ch](http://www.jft93.ch)



**JUNIOR  
FIRE TEAM 93**



# WERDE TEIL DES JUNIOR FIRE TEAM 93!

Lerne das  
Feuerwehrhandwerk!

## ÜBER UNS

- Wir starten ab Januar 2023
- Jugendfeuerwehr der Gemeinden Berg, Häggenschwil und Wittenbach
- Teilnahme ab der 5. Klasse möglich
- Du bekommst eine Feuerwehrausrüstung
- 10 Übungen und Ausflüge im Jahr, jeweils am Samstagmorgen
- Tolle Kameradschaft, Spiel & Spass garantiert

**INFORMATIONEN  
ANLASS  
SAMSTAG, 12. NOVEMBER  
09:30 UHR**

Im Feuerwehr Depot Wittenbach  
Hofenstrasse 5  
9300 Wittenbach

MEHR INFORMATIONEN UNTER [www.jft93.ch](http://www.jft93.ch) oder per EMAIL: [info@jft93.ch](mailto:info@jft93.ch)



News St. Galler Kantonal Schwingfest 2023, 13. Oktober 2022

## Ein Wittenbacher Muni als Siegerpreis

*Am 4. Juni 2023 findet in Wittenbach das 108. St. Galler Kantonal Schwingfest statt. Als Preis für den Festsieger winkt ein stattlicher Wittenbacher Muni mit Charakter.*

Er bringt 475kg auf die Waage, hat eine Widerristhöhe von 1.4 Meter und macht eine eindrucksvolle und gleichzeitig gutmütige Erscheinung. Die Rede ist von Muni «Reini» - dem Siegerpreis des St. Galler Kantonal Schwingfests 2023 in Wittenbach. Seine Besitzer Fredi und Marianne Schmid führen einen Milchwirtschaftsbetrieb in Gommenschwil mit rund 25 Milchkühen. Der künftige Siegermuni ist mit seinen knapp 16 Monaten noch nicht ausgewachsen. Bis zum Kantonal Schwingfest vom 4. Juni 2023 wird der Stier stämmiger, kräftiger und reifer. «Er dürfte dann etwa 700kg wiegen und vielleicht kriegt er auch noch die einen oder andere Flausen», schmunzelt Fredi Schmid, «aber sein Charakter sollte bleiben.»

## Ein Stier mit Charakter

Der Laie mag die stattliche Erscheinung, seinen hübschen Kopf, die sanften Augen und das dunkelbraun glänzende Fell bewundern. Für Fredi Schmid steckt noch mehr in seinem Muni: «Er hat eine starke obere Linie, optimale geformte Beine, gut ausgeprägte Gelenke und damit einen gesunden Bewegungsapparat – ein toller Stier für die Aufzucht». Doch das allein reicht noch nicht aus, um am Kantonal Schwingfest als Siegerpreis definiert zu werden. Auch die inneren Werte zählen. Muni «Reini» punkten auch hier, denn Fredi Schmid kommt ins Schwärmen: «Er hat einen tollen Charakter und ein auffallend gutes Gemüt.» Das zeige sich durch seine Ruhe und sein nettes und freundliches Verhalten Menschen gegenüber.

## Für die Nachzucht verantwortlich

Der junge Muni hat nun seinen ersten Alpsommer in der unteren Hundslanden Al hinter sich, zusammen mit den Milchkühen sowie den Kälbern und Rindern. «Wir sind ein Vollweidebetrieb», erklärt Fredi Schmid, «unsere Tiere sind im Sommer stets draussen.» Bis zu seinem grossen Auftritt als Siegermuni am Kantonal Schwingfest in Wittenbach, hat der Stier jedoch noch eine Aufgabe zu erfüllen: «Reini» ist für die Nachzucht zuständig. Auf der Alp hat er bereits damit begonnen und bis im Früh-

ling wird er in Wittenbach den grössten Teil vom Schmid's Kühen gedeckt haben.

## Den Schwingsport unterstützen

Die Entscheidung, seinen Zuchtstier dem Schwingfest als Siegermuni zur Verfügung zu stellen, musste bei Familie Schmid erst reifen. Wäre der Austragungsort des Kantonschwingfestes 2023 nicht in Wittenbach, wäre die Entscheidung vielleicht anders ausgefallen. «Reini ist ein Wittenbacher Muni, das Kantonschwingfest findet in Wittenbach statt – das passt und ist eine gute Sache», meint Fredi Schmid, «wir freuen uns, dass wir den Schwingsport so unterstützen können.» Als Vorbereitung auf seine Aufgabe am 4. Juni 2023 wird der Landwirt mit seinem Muni etwas spazieren gehen, «damit er das kennt und daran gewohnt wird.» Nach dem erfolgten Fototermin steht bereits der nächste Auftritt an: die offizielle Munitaufe im Zentrum. Dort präsentiert sich Muni «Reini» zum ersten Mal der Bevölkerung.



Besitzer Fredi Schmid ist stolz auf die Qualität seines Munis.



## Öffentliches Volleyballturnier 2022

Liebe Volleyballfanatikerinnen, liebe Volleyballfanatiker

Das jährliche Volleyballturnier steht an. Es steht allen ab 14 Jahren offen.

### Daten

**Datum / Tag** : 4.11.2022 / Freitag

**Start / Ende** : 19.00 Uhr / 23.00 Uhr  
Schulhaus Brühl, Berg SG

**Verpflegung** : Getränke, Wienerli mit Brot und  
Kuchen stehen im Multifunktionsraum  
bereit

**Gruppen** : Die Gruppeneinteilung wird am Abend  
bekanntgegeben.  
Damit in etwa gleich starke Gruppen  
entstehen, bitte Erfahrung bei der  
Anmeldung angeben.

**Corona** : Wer sich nicht gut fühlt, bitte zu Hause  
bleiben. Danke

**Kosten:** Es fallen keine Kosten für die Teilnahme am Turnier an.

Meldet euch doch bis spätestens Montag, den **31.10.2022 / 23.59 Uhr** an.  
Anmeldung: <https://www.tvbergsg.ch/volleyballturnier/anmeldung/>  
oder SMS / Whatsapp 079 755 46 94

Sportliche Grüsse

**Vorstand TV Berg SG**

**EINLADUNG**  
**FÜR MITGLIEDER & NICHTMITGLIEDER**  
zum öffentlichen Herbstvortrag – Eintritt frei:

**«ACHTUNG: INVASIVE NEOPHYTEN!»**

**Referent: Beni Gautschi**  
Betriebsleiter Forstbetrieb Goldach  
**am Dienstag 15. Nov. 2022, 19 Uhr**  
im Pfarreisaal, Wiedenhubstr. 1, Berg SG

Anmeldung ist freiwillig, erleichtert jedoch die  
Organisation: [irene.varga@sunrise.ch](mailto:irene.varga@sunrise.ch)

*forum 92 Berg-Freidorf*  
politisch unabhängiger Verein für unbequeme  
Diskussionen, Naturgenuss und Kultur

## Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates St.Gallen

Am Donnerstag, 03.11.2022 von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St.Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St.Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Ideen in Holz.ch



**GEBHARD MÜLLER AG**  
HOLZBAU - SCHREINEREI  
CNC-HOLZBEARBEITUNG  
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Rorschacherstrasse 1 | 9323 Obersteinach  
Tel. 071 44 66 131 | [www.ideen-in-holz.ch](http://www.ideen-in-holz.ch)

- Holzkonstruktionen
- Innenausbau
- Wärmedämmungen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Schränke, Türen, Treppen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

**Neubau, Umbau und Sanierung**

Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz

## Angebot der Feuerwehr für die Bevölkerung von Berg SG – Reanimation und Umgang mit AED

Die Feuerwehr Berg SG führt dieses Jahr am 13. Dezember 2022 einen Schulungs- und Trainingsabend durch, welcher der gesamten Bevölkerung von Berg offensteht. Zusammen mit den First Respondern und ausgewiesenen Fachtrainern sowie den Angehörigen der Feuerwehr, können alle Interessierten an dieser Ausbildung teilnehmen und ihre Kenntnisse rund um das Thema Reanimation und Umgang mit AED (Defibrillatoren), erlernen und auffrischen.



Zu diesem Zweck wird zusammen mit der Notfallmedizin Baudisch Übungsmaterial sowie Trainingspuppen zur Verfügung gestellt. Die Ausbildung steht allen Interessierten ab 14 Jahren offen.

**Datum:** 13. Dezember 2022  
**Uhrzeit:** 19.30 Uhr – 21.30 Uhr  
**Ort:** Schulhaus Brühl, Turnhalle  
**Teilnehmende:** alle Interessierten ab 14. Jahren  
**Kosten:** Unkostenbeitrag 20.- CHF pro Teilnehmer  
**Zertifikat:** BLS-AED-SRC kompakt Zertifikate  
**Anmeldung:** <https://forms.gle/1wYq36BHhpXehyKm8>  
[info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch)  
**Anmeldeschluss:** 7. Dezember 2022



Anmeldung

Für Fragen steht Ihnen Sandro Parissenti unter 071 455 11 93 zur Verfügung.



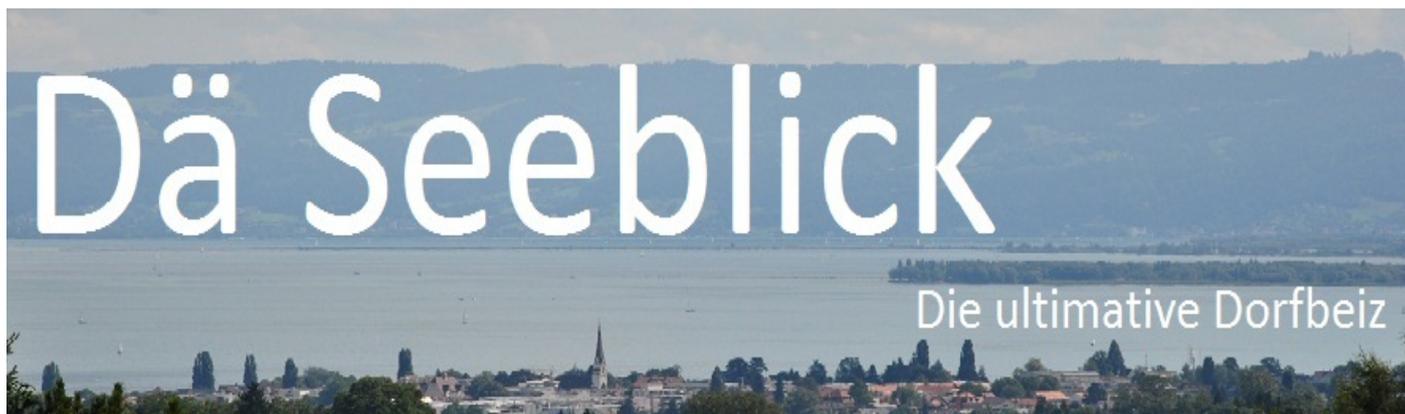
St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

Elektro- und Telefoninstallationen  
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke  
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte  
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen

seit über 50 Jahren  
Ihr kompetenter Partner



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)



# Save the Date

(auch für Bergler)

Erstes Repair Café in Roggwil

Am **Samstag 5. November 2022**

Von 9 bis 13 Uhr im Unterwerk Roggwil

**FLICKEN statt Wegwerfen!**

Angenommen werden:

Elektronik: Föhn, Staubsauger, Mixer, Radios, Laptops, Software-Probleme etc.

Smartphones und div. elektrische Artikel

Textilien: Rucksäcke, Hosen, Lederwaren, Nähmaschinen

Möbel: kleine Nachttische, Stühle, Spielzeuge etc.

Metalle: inklusive kleine Elektroden-Schweissarbeiten

Alle Arbeiten sind gratis, es liegt an Ihnen, was Ihnen die Reparatur wert ist.

Wir garantieren nicht, dass wir alles flicken können, aber wir versuchen es.

Schauen Sie vorbei!

Gratis Kaffee und Kuchen stehen ebenfalls bereit.

Für das Team Verein Repair Café Roggwil/Berg

Bernhard Wälti, Präsident, b.waelti@bluewin.ch

**Garage Seeblick Brandes AG**

Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg



**TOBLER**  
**HEIZUNGEN**

- Wärmepumpen
- Öl-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

**Tobler Heizungen GmbH** • Käsereistrasse 4 • 9306 Freidorf

T 071 455 11 08 • info@tobler-heizungen.ch • www.tobler-heizungen.ch



Möchten Sie Ihre Küche umbauen?  
Das Team von Kaufmann Oberholzer  
begleitet Sie gerne dabei.

Leben, wohnen  
und bauen mit Holz.

Kaufmann Oberholzer AG  
Roggwil TG  
+41 71 454 66 33  
kaufmann-oberholzer.ch

**KAUF  
MANN**  
OBERHOLZER

Malergeschäft

**ZOLTÁN NYITRAI**

Bahnhofstrasse 17, 9305 Berg  
Mob. 076 778 20 44  
nyitrai.zoltan@bluewin.ch

**Hier könnte Ihr  
Inserat stehen!**

Werbung im **Berg Aktuell**  
lohnt sich.

Für weitere Infos melden Sie  
sich bitte unter [info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch).

**DUSCH WC**  
**MEHR KOMFORT**  
**MEHR HYGIENE**



WASSER.  
BAD.  
ENERGIE.

**HE**  
HAUSTECHNIK EUGSTER

[www.haustechnik-eugster.ch](http://www.haustechnik-eugster.ch)  
Arbon | Romanshorn | St.Gallen

**ENGERO.ch**

**Uf schteil und flach:  
es Sunnedach!**



gartengestaltung.  
gartenbau.  
gartenpflege.

**straubgartenbau**

9306 freidorf | t 071 455 24 44  
[info@straubgartenbau.ch](mailto:info@straubgartenbau.ch) | [www.straubgartenbau.ch](http://www.straubgartenbau.ch)

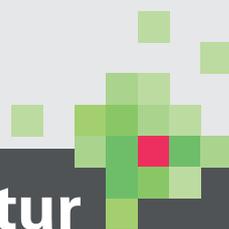


## Telefonberatung

«Opfern Sie nicht das ganze Wochenende, um nach Informationen zu googeln – rufen Sie zuerst uns an.»

Ihr kostenloses Beratungstelefon  
058 228 71 71

**energieagentur**  
st.gallen



## Oktober 2022

Do	27.	09:00h	Ostschweizer Verein für das Kind (Kafitreff – Hochsensibilität von 09:00 Uhr bis 10:30 Uhr) in 9000 St. Gallen, Rosenbergstr. 82, Kursraum (Eingang durch die Gartentüre, die Treppe hinunter)
Fr	28.	19:00h	Feuerwehr Schlussübung (Dorfkern/Kirche) es kann zu Verkehrsbehinderungen kommen (19:00-21:00 Uhr)
Sa	29.		BERGLAUF - Lokorama, Romanshorn (Zeit und weitere Infos folgen)
Sa	29.	13:30h	MG Berg – Preisjassen im Seeblick ab 13:30 Uhr - weitere Details unter <a href="http://www.mgbergsg.ch">www.mgbergsg.ch</a>
Mo	31.	09:00h	„Vatersein heute...“ - Vater-Kind Spielplatz-Treff Leonhardspark von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

## November 2022

Mi	2.	07:00h	Grünabfuhr
Mi	2.	20:00h	Samariterübung Organe und ihre Funktionen von 20:00 Uhr - 22:00 Uhr im Jugendraum
Do	3.		Bäuerinnen-Verein Berg-Freidorf: Pausenmilch
Fr	4.	07:00h	Sammlung von Kuh-Bag und PET-Säcken
So	6.	14:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Totengedenkfeier mit Gräberbesuch
Mi	9.	14:00h	Spiel- und Jassnachmittag für Seniorinnen und Senioren, Pfarreisaal Berg um 14:00 Uhr
Sa	12.	09:30h	Werde Teil des Junior Fire Team 93! - Informationsanlass im Feuerwehr Depot Wittenbach, Hofenstrasse 5, 9300 Wittenbach
So	13.		MG Berg #neuiuniform – Foodtrail - weitere Details unter <a href="http://www.mgbergsg.ch">www.mgbergsg.ch</a>

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch).

### Impressum

**Newsletter der Gemeinde Berg SG**  
9. Jahrgang, Nr. 21

Erscheint alle zwei Wochen, jeweils donnerstags

**Nächste Ausgabe:**  
Donnerstag, 10.11.2022

**Schalteröffnungszeiten**  
Mo und Di: 07:30 - 11:30 Uhr  
Mi und Do: 13:30 - 16:00 Uhr  
Fr: Schalter geschlossen

**Auflage:**  
400 Exemplare;  
wird an alle Haushalte der politischen Gemeinde Berg SG verteilt

**Redaktionsschluss:**  
Freitag, 04.11.2022, 08:00 Uhr

**Termine nach Vereinbarung sind auch ausserhalb der angegebenen Öffnungszeiten möglich und können telefonisch von Montag - Donnerstag von 07:30 - 11:30 und 13:30 - 16:00 Uhr vereinbart werden.**

**Redaktion:**  
Gemeinde Berg SG  
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG  
Telefon 071 455 11 92  
[info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch)  
[www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch)

**Titelbild**  
Jugendfeuerwehr